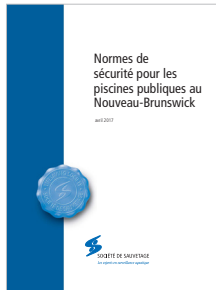


La Société diffuse des normes de sécurité pour les piscines publiques



La Société de sauvetage a délimité les exigences minimum obligatoires pour ce qui de l'opération sécuritaire des piscines publiques en publiant son document intitulé Normes de sécurité pour les piscines publiques au Nouveau-Brunswick. Conformément à son mandat de services au public et à sa mission de prévention de la noyade, la Société de sauvetage offre aux opérateurs des piscines publiques au

Nouveau-Brunswick une aide qui fait autorité en ce qui a trait aux règles de l'art de pratiques plus sécuritaires afin d'améliorer la sécurité de leurs baigneurs.

Les *Normes de sécurité pour les piscines publiques au Nouveau-Brunswick* ont été élaborées en collaboration avec les opérateurs de piscine et leur personnel expérimenté en leadership aquatique du Nouveau-Brunswick qui ont effectué des recherches concernant les normes de sécurité existant dans diverses juridictions en Amérique du Nord.

Le président de la Société, Stephen Hanlon a déclaré à ce sujet « Ce fut un projet fort astreignant. Des dirigeants de plusieurs installations aquatiques de partout à travers la province ont travaillé sur de nombreuses versions de ce document dans le but de définir les normes pour nos piscines publiques. Ce travail ardu et leur implication professionnelle en ce qui a trait à la sécurité publique est évidente dans chaque page des *Normes de sécurité pour les piscines publiques au Nouveau-Brunswick* ».

Vous pouvez commander ce document bilingue intitulé *Normes de sécurité pour les piscines publiques au Nouveau-Brunswick* du bureau de la Société de sauvetage en utilisant le bon de commande ou à partir du catalogue en ligne de la Société à www.lifeguarddepot.com à : <http://www.lifeguarddepot.com/en/books-dvds/regulations-guidelines-reports/new-brunswick-public-pool-safety-standards-23-1107-10-1>.



La formation au leadership : Quoi de neuf pour les membres affiliés?

La Société a révisé son programme de formation au leadership en se concentrant sur les compétences requises en ce 21^e siècle nous permettant d'offrir une formation de qualité en surveillance aquatique aux Canadiens et Canadiennes. L'aboutissement est un programme comprenant plusieurs niveaux et fondé sur les compétences conçu dans le but d'encourager et d'appuyer le développement progressif de connaissances et de compétences de la part des moniteurs de la Société de sauvetage et ce à tous les échelons.

Les principaux changements

- **Nouveau** (à compter du 1^{er} janvier 2018) : Assistant Moniteur, moniteur de natation, moniteur en surveillance aquatique, moniteur en premiers soins, moniteur Sauveteur national, évaluateur, formateur de moniteur, formateur national.
- **Éliminé** (à compter du 1^{er} janvier 2019) : Moniteur de perfectionnement en pédagogie du sauvetage, moniteur en RCR-CEP, moniteur en gestion des voies respiratoires, moniteur en sauvetage nautique, évaluateur en distinction, moniteur de clinique de soutien, clinique d'examen des normes, clinique de formateur de moniteur.

Les principaux changements pour la mise en œuvre du leadership

Les membres affiliés peuvent effectuer la transition aux nouveaux cours au leadership n'importe quand entre le 1^{er} janvier 2018 et le 1^{er} janvier 2019. Nous offrons présentement une formation dans ce domaine à nos formateurs et nous sommes en train de travailler dans le but de finaliser le matériel de soutien dont ils auront besoin. Seulement les formateurs qui auront suivi une telle clinique de mise à jour peuvent enseigner les nouveaux cours de leadership. Vous pouvez consulter le service « Trouver un membre » afin de confirmer si le formateur a acquis cette formation ou non.

Nous publierons toutes les informations pertinentes concernant ce nouveau programme au leadership dans l'édition de 2018 du « *Guide du programme* » de la Société de sauvetage. Vous pourrez vous procurer sous peu une version intérimaire du *Guide révisé du programme au leadership*. Pour obtenir de plus amples informations à ce sujet, communiquez avec la gestionnaire du programme, Angela Johnson à angelaj@lifesavingnb.ca.

Dates à retenir

- Les 13 et 14 août – Championnats de sauvetage sur plage continentale du Nouveau-Brunswick (sur la Plage Parlee).
- Du 25 au 27 août – Championnats canadien de sauvetage sur plage océanique (en Nouvelle-Écosse).
- Du 17 au 19 octobre – La conférence mondiale de l'ILS sur la prévention de la noyade (à Vancouver). Consultez www.wcdp2017.

PAYEZ-VOUS TROP CHER POUR VOUS APPROVISIONNER EN ARTICLES DE PREMIERS SOINS?

VOUS POUVEZ LES OBTENIR
POUR BEAUCOUP MOINS CHER À **Lifeguard Depot.com**[®]

BANDAGES TRIANGULAIRES 0,99c/CHAQUE | PANSEMENTS 5,87 \$/CHAQUE
POCHE DE GLACE 1,75 \$/CHAQUE | EPIPEN POUR LA FORMATION 15 \$/CHAQUE
GARROT 32 \$/CHAQUE

NOUS DISPOSONS DE TOUT CE DONT VOUS AVEZ BESOIN!



La Société de sauvetage est un organisme bénévole et un organisme de bienfaisance enregistré qui œuvre afin de prévenir les noyades et les traumatismes reliés à l'eau. Chaque année, plus de 1 000 000 de Canadiens et Canadiennes participent aux programmes qui sont offerts par la Société, comme ceux de natation, de sauvetage, de surveillance aquatique et de leadership. La Société élabore les normes de la sécurité aquatique au Canada et elle décerne les certificats de Sauveteur national dans l'ensemble du Canada.